



**MUNICIPALIDAD DE  
SAN RAFAEL LA INDEPENDENCIA,  
DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO.  
GUATEMALA, C.A.**

**ATENCIÓN BRINDADA CON PERTINENCIA CULTURAL Y LINGÜÍSTICA**

INFORME ENERO DE 2023.

La Municipalidad de San Rafael La Independencia, Departamento de Huehuetenango, en cumplimiento a la Ley de Acceso a la Información, Decreto Número 57-2008, artículo 10, numeral 28, indica que: "las entidades e instituciones del Estado deberán mantener informe actualizado sobre los datos relacionados con la pertinencia sociolingüística de los usuarios, a efecto de adecuar la prestación de los mismos", da a conocer la siguiente información: \_\_\_\_\_

- **Descripción de la recopilación de datos:** Se ha utilizado un libro para el Listado y registro de datos de la Pertinencia Sociolingüística de los usuarios que reciben los servicios que presta la Municipalidad de San Rafael La Independencia, Huehuetenango, debidamente autorizado por la Alcaldía Municipal.
- **Análisis de datos recabados y descripción de adecuación de servicios:** En ese sentido La Municipalidad de San Rafael La Independencia, Huehuetenango, con base a la información extraída del Listado y registro de datos de la Pertinencia Sociolingüística de los usuarios que reciben los servicios que presta la Municipalidad de San Rafael La Independencia, Huehuetenango, se ha brindado el servicio de interpretación a las personas con pertinencia sociolingüística, siendo estas: Akatekas y Q'anjob'al.
- **Descripción de calidades de servidores:** La Municipalidad de San Rafael La Independencia, Huehuetenango, cuenta con servidores mayas hablantes, pertenecientes a la comunidad Lingüística: Akateka.
- **Identificación institucional:** La Municipalidad de San Rafael La Independencia, Huehuetenango, en sus actividades oficiales y culturales se ha utilizado el Idioma Materno del Municipio, siendo este el idioma maya Akateko; asimismo, toda información sobre los servicios de su competencia, se han interpretado en el idioma Akateko.

**ANDRÉS JOSÉ MATEO.**  
Secretario Municipal.



**EMILIO FRANCISCO ANDRÉS.**  
Alcalde Municipal.

